

YITAKARI ISANKINARI PEDRO

Withataantsi

¹ Naaka Pedro osankinatzi-mirori iroka. Intyaankaa-riti Jesús Saipatzii-totaari nonatzii. Awirokaiti nosankinatziini pikaratzi pisaiki-moyitziriri osaawi-satziiti kaari yasitaari Pawa, tima oiwaraiyaa pikanta-yitaka pinampi-yitaro maaroni nampitsiki-payi anta Ponto-ki, Galacia-ki, Capadocia-ki, Asia-ki aajatzi Bitinia-ki.

² Iyotzitaka pairani Pawa Asitairi ari iyosi-iyitaimi yoiti-siritan-tajyaamiri Tasorinkantsi. Ari okanta pikimisantant-taariri Jesús Saipatzii-totaari itzimi kapathai-nkatain-tsiri ikamam-intakimi. ¡Onkawintha inisironka-pirotaimi, isaikakaajimi kamiitha!

Añaasirita-kaantzi oyaakoniintairi

³ Thami antharowinta-jyaari Pawa, iriitaki iririntari Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, tima inisironka-piro-yitai okimiwaitaaro owakirami antzima-yitaimi. Añaasirita-kaayitai oyaakoniintari, tima añaaji Jesús Saipatzii-totaari ikamawitaka.

⁴ Iro akowajiri ikasiya-kayi-takairi, asi owiro añiiro, ti amasinityaa, airo othonkaaro. Irojatzi ikasiya-kaita-kimiri awirokaiti inkitiki.

⁵ Iro isintsinka Pawa yaamaako-wintantaamiri awirokaiti. Iriitaki kantakaarori pinkimisantant-tajyaariri ari onkantyyaa

iwawisaako-siritan-tajyaamiri apaata owiraanta-paakyaaroni kitaitiri.

⁶ Irootaki pikimo-siritan-takari, okantawitaka piñaawitakaro pikimaatsiwita-painta, iñaanta-siritaitami.

⁷ Ikimita-kaantai-takimiri tsika ikantai-tziri ooro, itayiitziri iñaantai-tyaariri kamiitha-rika ikanta. Okantawitaka yoka ooro ti irasi iwiro iñiitiri, aritaki inthonkajyaa. Iro kantacha aririka impiyapaaki Jesús Saipatzii-totaari, ari iñiitajimiri iriipiro-rika pikimisantakiri. Arira iwisiryaa-wintai-tyaamiri awirokaiti, pinkatha iwaitajimi, oshiki inkinkithata-koitaimi.

⁸ Pitako-pirotani piwairi Saipatzii-totaari okantawitaka ti piñaajiri. Pikimisantajiri, oshiki pikimo-siri-winta-pirotairi, okantawita ti piñaawityaari iroñaaka.

⁹ Tima pinkimisanta-yitairira awirokaiti, aritaki piñaayitajiro iwawisaako-siritaimi.

¹⁰ Ikamanta-koyitakiro pairani Kamantan-tzinkariiti tsika okanta-kota inkawinthaantai apaata Pawa. Irootaki kaminthaantsi piñaakiri awirokaiti. Iro kantacha yokaiti Kamantan-tzinkari, ti ikimatha-pirotiro, yamatsinkawintakaro, oshiki isampita-kowintakiro tsika onkantyyaa iwawisaa-koitan-tyaari.

¹¹ Inintaki iyoti ipaita wawisaa-kotan-tatsini, tsika-paiti inkoñaati. Tima iriitaki Itasorinka Saipatzii-totaari thaiyawaita-kaayita-kiriri, oshikira inkimaatsita-kaawaityaari Saipatzii-totaari impoña iñaajiro iwaniinkaro.

¹² Tzimatsi oyotakaa-kiriri Kamantan-tzinkariiti, tira iri osiyakaantironi, awirokaiti.

Tima pinkima-yitajiro iroñaaka Kamiithari Ñaantsi. Ityaankai-takiri Tasorinkantsi ipoñaakaro inkitiki ikinkithata-kaanta-kamirori. Irojatzira iroka inintajii-witakari Maninkariiti iñiuro.

Tasorintsi-siri ankanta-winta-jyaari Pawa

¹³ Aamawinta onkantyya pikinkisiryaaani, pinkimityaari owatha-kitzirori iithaari. Yotzinkari pinkantyya. Oyaawinta pinkantyya inkawinthaanta-pajyaami Jesús Saipatzii-totaari aririka impiyapaaki.

¹⁴ Pinkimityaari sirithari iintsi. Airo pantasi-waitaro piniwita-siyitari pairani, okantakaami ti piyowaiti.

¹⁵ Iri pinkimita-kotajyaa kaima-sirita-kimiri. Iriitaki kitisiriri. Pinkimita-kota-jyaari, pinkiti-siriti otzimayitzira pantziri.

¹⁶ Tima osankina-taka ikantaitzi: Kitisiri pinkantajyaa awiroka-payi, tima kitisiri nokanta naaka.

¹⁷ Tima pinkanta-piintziri “Apaá” aminako-yitaironi tampatzikaini okaratzi yantayitakiri atziri-payi, ontzima-tyiira pinkimisanta-piintiri ainiro pisaiki aka kipatsiki.

¹⁸ Tima piyotzi kaari kiriiki, kaarira ooro ipinako-wintan-taita-kamiri, pawisako-siritantaari pitzimaityaa-siwitaka pikimita-kotari piwaisatzitini. Tima tikatsi apanta-pirotyaarini ooro aajatzi kiriiki, aritaki inthonkajyaa.

¹⁹ irootaki iriraani Saipatzii-totaari ipinako-wintan-taita-kamiri, tima inkama-paintzi irirori,

ikimita-kotakari ipiraitari, ti yamasiwaityaa, tikatsi inkanta-waityaa iwathaki.

²⁰ Tima pairani tikira iwitsikiro Pawa kipatsi iyotzitaka opaita yantiri Saipatzii-totaari. Iro kantacha owakira piñiuro iroñaaka, ipokaki, iwawisaako-siritaimi.

²¹ Okaratzi yantzi-mota-kimiri Saipatzii-totaari, irootaki opoñaantari pawintaa-siritaari Pawa. Tima iriitaki Pawa owañaajiriri, iñaakan-tairo iwaniinkaro. Oyaakoniinta piwairi iroñaaka Pawa pawintaa-siritaarira.

²² Tima siritha pikanta-wintaaro iroopirori, kitisiri pikantayita. Pakowintyaaro pintakoyitanyaa, pinkimita-kaantiro pintakotyaarimi pirintzi okaakiini.

²³ Tima okimiwaitakaro papiitaa-tyiromi pintzima-yitajimi. Iro kantacha tzimatsi pirintaari, kaari atziri kaamaniri, añaanita-tsiri inatzi irirori. Okanta apiitan-taari itzimakaa-yitaimi, iro iñaani añaanitaka-jimiri aajatzi.

²⁴ Tima:

Ikimitaro atziri-payi towarisi.

Tzimawitacha owaniinkaro, ikimiwaitaro towari otzimi otyaaki.

Okama-sitzi towari ipoña oparyaa-tyaakitzi.

²⁵ Irooma iñaani Pawa, asi owairo.

Irootaki iroka Kamiithari Ñaantsi ikamantaitakimiri awiroka.

2

¹ Irootakira piwashaantan-tyaarori pikaaripirotsi, airo pithaiya, airo pikamatawi-

ritzi, airo pisama-wakaa-waita, airo pikisi-mata-kaawaita.

² Pinkimityaari iintsi owakira tzimatsiri inintzi inthoti. Ari pinkanta-yitana-jyaari awirokaiti, pinintajiro tasorin-tsita-tsiri antaripiro-sirita-kayimini, ari onkantyaa pawisako-siritantajyaari,

³ tima piñaakiro ikaminthaa-yitaimi Awinkathariti.

Mapitatsiri añaanita-tsiri

⁴ Pinkimisantiri awirokaiti kimitakarori kipayi, iro kantacha añaanita-tsiri onatzi irirori. Oshiki atziri-payi maninta-kirori kipayi, iro kantacha Pawa ikimita-kaantaro ikowa-piroitani kipayi, oshiki owinaro. *

⁵ Ari pikantzi-taari aajatzi awirokaiti pikim-itaaro kipayi, tsika otzimi yaitakiri iwitsikantaityaarori pankotsi, okantawitaka ti pinkimi-wityaaro kipayi, tima awiroka. Pinkimita-jyaari aajatzi Impira-tasorintsitaari asitakaariri Pawa yatsipita-kaani. Iriima pasitakaariri awiroka Pawa, ti inkoñaa-niwityaa, iriitaki ookimotakariri, okantakaaro okaratzi yantayitairi Jesús Saipatzii-totaari.

⁶ Tima iro okantziri sankinaritsi-pirori: Pamini, nowatzika-tziiro otzinkami ikowa-piroitani Kisakowintoniki.

Irootaki otzitironi pankotsi-nampi.

Oshiki owinaro iroka.

Inkarati awintaa-sirita-jyaarini otzinkamitakari, aiora yaminaa-siwaita apaata. †

* 2:4 kipayi = mapi † 2:6 otzinkami = mapi

⁷ Awirokaiti pikaratzi pikimisantai, panintaa-yitaaro otzinkami tzimatsiri oshiki owinaro. Iriima kaari kimisanta-tsini, ti iñiiro iriroriiti, iriitaki ikinkithata-koitakiri sankinaritsi-pirori, ikantaitzi:

Imaninta-witakaro kipayi owitsikirori pankotsi, Iro kantacha irojatzi yaitairi iroka otzinkami-pirori.

⁸ Ikantaitaki aajatzi:

Kisotatsiri yantziwataitari,

shoompikintsi onatzi owaryaan-tatsiri.

Tima inkimiwaityaaro imparyaan-tatyii-yaaromi ikaratzi piyatha-yitakarori ñaantsi. Iriijitakira iyosiitakiri Pawa iwasankitaa-yitairi. ‡

Ishininka-yitaari Pawa

⁹ Irooma awirokaiti, iroka pikanta-yitaari:

Iyosiitaki Pawa pishininkaiti,

Impira-tasorintsitaami Pinkathari,

Yoiti-sirita-tziimi inasiyitaari pasini-satziiti.

Pikaratairi atziri-payi yasiyitaari Pawa.

Ari pikanta-yitaari omatantyaari piñaawintairo kamiitha tsika okanta ikaima-siri-yitaimi pisaika-witaka otsitini-kitzi, kimiwaitaja iroñaaka pisaikaa-tyiimi ikitainkata-kairo irirori.

¹⁰ Pairani awirokaiti ti pishininkata-wakaa-wityaa, irooma iroñaaka pimatajiro tima ishininkata-jaami Pawa. Pairani awirokaiti ti pintsipawityaari inisironkatani Pawa, irooma iroñaaka piñaajiro inisironka-yitaimi awiroka.

Impiratani inayitajai Pawa

‡ 2:8 kisotatsiri, shoompikintsi: mapi

¹¹ Notakotayiitani, pinkimita-kaantiro awirokaiti airomi pishininkata-naari osaawisatzi. Irootaki nosintsi-thatan-tyaamiri airo piniwitantaro osaawisato. Tima iro kimitakarori iroka-payi iroomi maimani-sirikaymini.

¹² Onkarati pantayitiri, kamiitha onimoyitairi atziri-payi. Aamastyaa tzimatsi kisimawai-witamiri iroñaaka, iro kantacha aririka iñaanajiro pantanajiro kamiithari, ari inkinkisiryaa-najyaa, impinkathata-najiri Pawa aririka yaminakoi-tairi maaroni yantayitakiri. §

¹³ Inintzi Pawa airo pipiyatha-yitari atziri-payi ikaratzi pinkathari-wintzimiri pinampiki. Pimatzi-tyaari itzinkamitari pinkathari-wintantatsiri pinampiitiki.

¹⁴ Airo pipiyathatari aajatzi ityaankani owasankitaa-yitirini kaari-pirori, tima iriitaki iwisiryaawintyaari atziri-payi antayitzirori kamiithari.

¹⁵ Irootaki ikowakaimiri Pawa. Aririka pantanajiro iroka tampatzikata-tsiri, aritaki yoimair-intakiri masontzi-siriri inkowimi inkanta-kotimi.

¹⁶ Saikasi-waiyitaami iroñaaka awirokaiti. Iro kantacha airo pantanajiro kaari-pirori, pinkimita-kotyaari impiratani Pawa.

¹⁷ Pimpinkathatiri maaroni. Pintakotyaari iyikiiti. Ñaapinkatha piwiri Pawa. Piñaapinkathatairi pinkathari-wintzimiri pinampiki.

¹⁸ Awirokaiti ompirataari, siritha pinkantyyaa

§ 2:12 aririka yaminakoi-tairi yantayitakiri = Iitaitiriti Pinkathari

impiratai-tyaami. Ti apatziro pimpinkathatiri aakamiithatzimiri, pimatzi-tyaari aajatzi kisaka-waitamiri.

¹⁹ Tzimatsi-rika antakirori inintziri Pawa, ipoñaa inkisa-sita-kyaaro imaninta-waitai-takiri, iriitaki inkimosiriwintyaari atziri-payi iñaakiri imatakiro kamiithari.

²⁰ Tzimatsi-rika kisasita-kyaaroni iwasankitaa-wintai-tziri yantakiro kaari-pirori, tikatsira kimosiriwintyaarini. Irooma awirokaiti, aririka pinkisa-sita-kyaaro pinkimaatsita-kowintyaaro tampatzikari, irootakira onimotziriri Pawa.

²¹ Irootaki ikaima-siritai-tanta-kamiri, tima iriitaki Saipatzii-totaari kimaatsita-kowintaami awiroka. Ari okanta iñaakanta-painta-mirori onkarati pantajiri awiroka.

²² Tikatsi kaari-pirori yanta-painti irirori, Tikatsi aparoni yamatawita-painti.

²³ Ikawiya-waitai-takiri pairani irirori, ti impiyatantyyaa. Ikanta iwasankitaa-waitai-takiri ti yasaryii-matantyyaa impiyatantyyaa, iriitaki yawintaa-piro-taika oyotzirori yamina-kotanti tampatzika-piroini.

²⁴ Ari okanta ipaikakoi-tanta-kariri, okantakaaro ayaaripironka. Irootaki añaanta-jyaarori awashaanta-yitajiro kaari-pirori, kamiithasiri ankanta-yitajyaa, ankimita-kaanta-najiromi ankamayita-tyiimi impoña añaayitaimi. Tima inkantaitzi:

Oshiki iwatsinaa-waitai-takiri, irootaki añaantaarori aroka-payi atikatsitaji.

²⁵ Pairani awirokaiti pikimitakari ipiraitari timpaawaita-sita-chari.

Iro kantacha kimiwaitaka pimpiyaa-tyiimi isaikira aamaako-wintariri ipiraitari, iriitaki aamaako-winta-siri-yitaamiri awirokaiti. *

3

Yantayitairi tsipata-chari

¹ Iroka pinkanta-yityaari awirokaiti iinantaitari, siritha pinkantzi-motyaari piimiiti. Onkanta-wityaa tzimayitatsi-rika inkarati kaari kimisantironi iñaani Pawa. Aamaa-sityaa ari onkantaki pinkimisanta-kairi aririka iñaakimi tsika pikantanaja,

² kitisiriri pinanaatzi, pinkatha pikantantzi.

³ Airo apinaasi-waita iñiitimi owaniinka pikanta, pampita-yitiro piisi, pimporiryaa-tziyiti, owaniinka pinkithaa-yityaa.

⁴ Iro kamiithatatsi pimatanajiro kaari koñaanita-tsini, pikamiithasiritai. Tima aririka antsinampa-siri-waiti airo atharo-wako-waita, asi owiro iroori ti onthonka-nityaa, irootaki ininta-pirotziri Pawa.

⁵ Arira okantayitakari pairani kitisiriri kooya awintaa-sirita-kariri Pawa, pinkatha owayitziri oimiiti.

⁶ Okimitara pairani Sara siritha okantzi-motari Abraham, opaitziri oimi: “Nowinka-thatani.” Awirokaitira kimitaarori osaroyitaami aririka pimatanajiro tampaatikari. Ari onkantyyaa airo otzimanta ompaityaa pintharowan-tawaityaari inkisawintai-timiri.

* 2:25 ipiraitari = oisha

⁷ Ari pikimitari aajatzi awirokaiti iimintaitari, piñaanta-piintyaaro paripirotyaaro piinaiti. Pinkawinthayiro, kooya onatzi iroori. Pinkimita-kaantiro ikaminthai-tziro sataa-nita-tsiri owamintotsi. Naapinkatha piwiro tima inisironkai-tajyaaro iroori añaasiri-yitai ikimitai-takimira awiroka, ti ompasiniti okaratzi ikasiya-kaita-kimiri. Irootaki pantanajiri ari onkantyyaa airo omanonkan-tawaita pamana-manatani.

Sintsiwintarori yantayita-najiro kamiithari

⁸ Ari okantari, aapatyyaa pinkanta-wakaiyaa, kaminthaa pinkantanti, pintakota-wakaiyaa tima onkimita-naatyii-yaaro pirintzita-wakai-yaami. Nisironka piwanajiri pitsipa-yitari. Tsinampa-siri pinkantyyaa.

⁹ Airo pikimaatsita-kaari kimaatsita-kaamiri awiroka, airo pikawiyiri kawiyimiri awiroka. Paakamiithatiri pintasonka-winta-kaayitiri. Tima irootaki ikaima-siritan-takamiri Pawa intasonka-winta-yitaimi awiroka.

¹⁰ Tima ikantaitaki:

Ikaratzi niwitarori yanintaa-waityyaa kamiitha yañai,

Iwashaantairo ikawiya-waitantzi, ikamatawiri-waantitzi aajatzi.

¹¹ Ontzimatyii iwashaantairo kaari-pirori. Yantajiro kamiithari.

Iro yamina-minata-piintairi isaikayitaji kamiitha.

¹² Tima iyotziri Awinkathariti ikaratzi kamiitha-siriri.

Owakimpitya iwiri ikaratzi amana-mana-tairiri.

Iriima kaari-piro-siririiti, katsimara yaminiri Awinkathariti.

¹³ Amatsinka pantayita-najiro kamiithari, ¿tzi-matsima kimaatsita-kaiyaamini?

¹⁴ Tzimatsi-rika wasankitaa-kimini pantziro kamiithari, ari intasonka-wintakimi Pawa. Tima ikantaitaki:

Airo pitharowan-tasiwaitari, airo okantzimo-siri-waita-sitami aajatzi.

¹⁵ iro kamiithatatsi pisirita-jyaari Saipatzii-totaari, tima iriitaki pimpinkatha-pirotairi. Owitsika pinkanta-piintyaa pikamantantiro tsika okanta-kota piyaako-niintairi, aririka intzimi sampitimini. Iro kantacha amatsinkara pinkantanti pikamantantiro, pinkatha pinkantanti aajatzi.

¹⁶ Aikiro pijatatyii pinkinkithasiritiro tampatzikata-tsiri, pantayitairo kamiithari pawintaa-najjaarira Saipatzii-totaari. Aamaasityaa ari impasiki-wintajyaa inkarati thaiyako-wityaamini.

¹⁷ Iroorika inintziri Pawa, iro kamiithatatsi piñaa-sita-kowintyaaro pantayitziro kamiithari. Iroora mapirotzirori okaaripirodzi piñiuro iwasankitaa-wintai-timiro pantakiro kaari-pirori.

¹⁸ Ari ikantzitaka aajatzi Saipatzii-totaari, tampatzika-siri inatzi irirori, ikamamintakiri karipiroripayi. tzipina-siri-waita-chari. Irootaki yantantakaro onkantyyaa yaantajjaariri intsipata-jyaari Pawa. Oshiki iwatsina-wathawitai-takari iwamaan-taita-kariri, iro kantacha iwañaa-siritai-tairi.

19 Iriitaki jatasirin-katain-tsiri ikinkithata-kaayitairi isiri itayita-karori pairani yasitako-siritai-takiri.

20 Tima oshiki ipiyatha-yitaka iriroriiti iwitsikan-takarori pairani Noé antaroiti amaako-mintotsi, oyaawinta-witacha Pawa ti isintzi-waiti. Iro kantacha kapichiini atziri awisakotaatsi impiinkimi, ikara-matsitzi 8.

21 Iriitaki pikimita-kotaari awirokaiti tsika pikanta pawisako-siri-yitai pikiwaa-yitaja. Iroka kiwaataantsi tira onkimityaaro ikiwaitziro ikipatsi-wathaitzi. Amanaantsi onatzi ikowakoi-tziri Pawa inkinkisiryaa-kaantiro tampatzika-sirita-tsiri. Tima pawisakotaji okantakaan-tziro yañaajira Jesús Saipatzii-totaari.

22 Isaikaji inkitiki iroñaaka irako-piroki Pawa ipinkathari-wintairi Maninkariiti, ipinkathari-wintairi inkiti-wiri pinkatha-ritatsiri anta, ipinkathari-wintairi tzimayita-tsiri isintsinka.

4

Antawaitainiri kamiitha Pawa tima tzimatsi imatakaa-yitairi

1 Ari okanta, ikimaatsita-kowintai Saipatzii-totaari isaikanta-paintari-ranki aka osaawiki. Irootaki pisirita-kota-piinta-jyaari awirokaiti. Tima inkarati ñiirori ikimaatsita-kayitari, tira inintairo yantajiro kaari-pirori.

2 Ari pinkimityaari awirokaiti ainiro pisaikayitzi iroñaaka aka osaawiki, iro panta-piintaji inintziri Pawa. Airo pantasi-yitaro piniwiyitari, tima irootaki yanta-piintakiri osaawi-satziiti.

³ Irootaki panta-piinta-witakari pairani, pikim-itakari pasini atziri-payi niwiwaita-sita-chari. Tima yamita-piintakaro imayimpiryiitzi, iñathatawakaita, isinkiwaita, iniwitaro yoimosirinkawaita yantantyaarori kaari-pirori, niyawaitaniri inayitaki, yamana-manata-piintakiri pawaniro.

⁴ Oshiki okompitzi-motari osaawi-satzi pitsipawitari pairani, ti onimotiri piwashaanta-nakiro pintzipatari yantayitziro kaari-pirori. Iro opoñaantari ikisima-waita-nakimi.

⁵ Iro kantacha aritaki yaminakoi-tairi yokaiti apaata okaratzi yantayitziro. Tima Pawa, iritaki yotzirori maaroni yantayitakiri ikaratzi añaayita-tsiri iroñaaka, okaratzi yantayitakiri ikaratzi kamayitain-tsiri.

⁶ Irootakira ikamantantai-tarori Kamiithari Ñaantsi, imataitakiri aajatzi ikaratzi kamayitain-tsiri. Ari iwasankitaa-wathatai-takiri ikamayitakira, irootaki omatantaari iwañaasiri-yitairi Pawa.

⁷ Irootaintsi onthonkajyaa okaratzi añaari kipatsiki. Yotasiri pinkantyyaa, aakowinta pinkantyyaa pamana-manatai.

⁸ Iro kowapirotacha pijatakaa-najiro pintakota-wakaa-najyaa. Tima inkantaiti:

Tzimatsi-rika antakoyita-jyaari, airo amiraawinta-waitziro iwaaripirotai.

⁹ Piimaa-nitanta-piinti piwankoki, airo pikiñaani-wintziro.

¹⁰ Tima inkawinthaajimi Pawa, itasonkawintakimi onkantyyaa pantanta-yityaarori imatakaa-yitajimiri. Okaratzi imatakaa-

yitajimiri awiroka, pamitakotairi pasini, pantajiro kamiithari.

¹¹ Ikaratzi imatakai-takiri inkinkithati, iyotzi Pawa ikinkithata-kotzi. Iriima ikaratzi imatakai-takiri inkaminthaan-tayiti, yantawaitan-tyaaro tsika okanta yaawyaa-kaakiriri Pawa. Ari onkantyyaa impinkathatai-tantyaariri Pawa, inkanta-kaakyyaaro Jesús Saipatzii-totaari otzimimotairi iwaniinkaro, irasi iwiro impinkathari-wintantai. Omapirowí.

Kimisantzinkari anatzi oshiki ankimaatsityaari

¹² Notakotaní, pamaiya omapokimi = kari aririka piñaanakiro pomirintsitzi-motyaamini. Tira awishimo-waita-sityaami iroka, iñaantaitatyaami.

¹³ Irootaki ikimaatsita-paintari pairani Saipatzii-totaari. Aririka piñiuro awiroka inkimaatsitakaa-pirotai-tyaami ikimitai-takiri irirori, kantatsi pinkimo-siri-wintiro. Tima ari pinkimosiriwinta-pirota-jyaari impiyaji-rika irirori yamajiro iwaniinkaro.

¹⁴ Aririka inkisimaitimi awiroka okantakaan-tziro pawintaari Saipatzii-totaari, tasonkawintaari pinatzii. Tima irootaki oiñaarontzirori isaikan-takami Itasorinka Pawa otzimimopirotziri iwaniinkaro. *

¹⁵ Tira onkamiithati piwamaanti, pinkosiantanti, pantiro kaari-pirori, pimaimanitanti, ari piñaakiro iwasankitaa-wintai-timiro awiroka.

* **4:14** pawintaari = wairontsi

¹⁶ Iro kantacha iroorika iwasankitaa-wintaimiri yasitaamira Saipatzii-totaari, airo pipasiki-winta-waita. Iro kamiithatatsi pinkimosiriwintajyaari Pawa ipaitai-tajimira "Saipatzii-totaari-wiri."

¹⁷ Tima monkarata-paaka yamina-kotantajyaarori Pawa okaratzi yantaitakiri. Arokaiti akaratzí yasiyitaira, itayitakai ikimaatsitakaayitai. Iriira mapirotaironi inkimaatsitajyaa ikaratzi thainka-kirori Kamiithari Ñaantsi ityaanta-kairi Pawa.

¹⁸ Tima inkantaiti:

Otzimimo-yitziri pomirintsitzi-motariri
kamiithasiririiti onkantyya yawisako-
siritan-tajyaari,

¿Tsikama opaita awishi-motairini kaari-pirosiriri thainka-tasorintsita-tsiri?

¹⁹ Tima inkarati kimaatsi-waita-chari iroñaaka, iriira Pawa sinitajiriri inkimaatsi-waityaa. Ontzimatyyi yawintaa-sirita-jyaari owitsika-kiriri, yantayitajiro okaratzi tampatzika-yitatsiri.

5

Iyomitaatziri kimisantzin-kariiti

¹ ¡Jiwari! Iroka nonkaman-timiri pikaratzi pijjwayitairi kimisantzin-kariiti. Aajatzi naaka nojiwatziri kimisantzin-kariiti, ari akarajiiitzi. Naaka ñajantakiri Saipatzii-totaari tsika ikanta ikimaatsita-kaitakari, ari nokaratzi-takari naaka inkarati ñaayitaironi owaniinkataka.

² Iroka noyomitaa-najimiri: Paamaako-wintajyaari kamiitha kimisantzin-kariiti pinkimita-kaantiri paamaako-wintari pipira. Airo pantasi-waitaro aririka isintsiwintaitimi pantiro, pantanajiro awirokara kowasita-nainchari. Airo pantziro pininta-sityaa paantyaaro kiriiki, pantiro awiroka-rika ninta-sita-nakarori.

³ Airo pininta-siwaita pimpiratantyyaa, ontzimatyii piñaakiri ikaratzi paamaako-wintaari pantanajiri awiroka inkini imatanajiro iriroriiti.

⁴ Onkini apaata aririka inkoñaatapaji Jiwari-pirori paamaako-winta-kaniri ipira, ari impinata-pajimirori waniinkata-chari, osiyawaityaaromi yamathaitan-tajyaamiro kanta-ittaa-chani osiparyaani. *

⁵ Awirokaiti mainariiti pimpinkathatiri jiwari-payi. Ontzimatyii pimpinkathata-wakai-yitajyaa maaroni, tsinampa-siri pinkantyyaa. Tima inkantaiti:

Ti yaripirotyaari Pawa ñaapiro-waitachari, Iriima tsinampa-siriri oshiki inkawinthaajyaari irirori.

⁶ Tsinampa pinkanta-wintyaaro okaratzi imatakaa-yitajimiri Pawa. Irojatzii apaata aririka ininta-paitita-paaki, iriitaki kantakai-yaaroni onkantyyaa impinkathatai-tantyaamiri.

⁷ Aririka piñaayitiro onkantzimo-siri-waiyityaami, pawintyaari Pawa. Tima iriitaki nisironkatyaamini.†

⁸ Yotasiri pinkantyyaa, aamawinta-siri pinkantyyaa. Tima yoka Kamaari kisaniintairi,

* 5:4 amathairintsi † 5:7 kipayi = mapi

ikimitakari kashikari kinakina-waita-tsiri, yasootzi yamina-minatzi impaityaa yatsikiri.

⁹ Iro kantacha ontzimatyii pimpiyatyaari, piriipiro-winta-najiri pawintaa-siritaari Pawa. Tima piyotzi ari pikimitakari maaroni iyikiiti pikimaatsi-jiita tsika-rika isaikayitzi aka kipat-siki.

¹⁰ Iro kantacha aririka onkarata-paaki pikimaatsi-waitaka kapichiini, aritaki iwawisaa-kotaimi Pawa, yoisokirotaimi, yaawyaa-sirita-kaajimi, iriipiro-winta inkanta-kaiyaami. Tima kawinthaan-taniri inatzi, iriitaki kaima-sirita-jimiri piñaanta-jyaarori kanta-jitaa-chani iwaniinkaro Saipatzii-totaari.

¹¹ Thami awisiryaa-winta-jyaari Pawa. Irasi iwiro impinkathari-wintantai. Omapirowí.

owiraantarori withataantsi

¹² Iriira Silvano nosankinata-kaakiri iroka. Awiintaari iyiki inatzi. Irootaki nosankinatan-tamirori kapichiini noyomitaa-najimi, nokaman-tzimiro tsika ikanta Pawa ikaminthaantai. Ontzima-tyiira piriipiro-winta-yitairi.

¹³ Iwithayitami kimisantzin-kariiti apatota-piinta-chari Kompijaariki ikaratzi kimiyitaamiri awirokaiti iyosiitai-taimi. Iwithatami aajatzi Marcos nokimita-kaantari iriimi notomi. ‡

¹⁴ Itakora pinkantyyaa piwithata-wakaa-najyaa. ;Onkamintha pisaika-yitai kamiitha pikaratzi

‡ 5:13 Ikanta-kotziri Pedro aka "Kompijaari" irootakira ikanta-kotziri nampitsi Roma. Tima yamaminatai-tatyii-yaaro Roma ikinkithata-koitziro, irootaki iñaawinta-piintan-tarori Kompijaari. Ari onkantyyaa airo iytantai-tantari tsika isaiki Pedro, airo iwasankitai-tantari.

yasiyitaami Jesús Saipatzii-totaari! Omapirowí.
§

§ 5:14 piwithata-wakaa-najyaa = thoporotaantsi

Ashéninka Perené
Ashéninka Perené: Ashéninka Perené (New
Testament+)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ashéninka Perené)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

4937822c-7fbb-5a7c-989d-ccf71fe482a2